

## ДИРЕКТИВА СОВЕТА 92/42/ЕЕС

от 21 мая 1992 года

о требованиях, предъявляемых к эффективности новых водогрейных котлов на жидком или газообразном топливе.

СОВЕТ  
ЕВРОПЕЙСКОГО  
СООБЩЕСТВА,

Учитывая положения Договора об учреждении Европейского Экономического Сообщества и, в частности, его Статью 100а,

Учитывая предложение Комиссии<sup>1</sup>,

В сотрудничестве с Европейским Парламентом<sup>2</sup>,

Учитывая мнение Комитета по экономическим и социальным вопросам<sup>3</sup>,

Принимая во внимание, что Постановлением 91/565/ЕЕС<sup>4</sup> предусматривается обеспечить эффективность расходования энергии в странах Сообщества в рамках программы SAVE;

Принимая во внимание важность поддержки мер, направленных на постепенное создание внутреннего рынка в период до 31 декабря 1992 года; принимая во внимание, что внутренний рынок должен охватывать территорию без внешних границ, на которой обеспечивается беспрепятственное обращение товаров, лиц, услуг и капитала;

Принимая во внимание, что в соответствии с Постановлением Совета от 15 января 1985 года о совершенствовании программ по сбережению энергии в государствах-членах государствам-членам<sup>5</sup> предлагается проводить, а при необходимости - активизировать усилия по обеспечению более рационального применения энергии за счет даль-

нейшего развития комплексной политики по сбережению энергии;

Принимая во внимание, что Постановление Совета от 16 сентября 1986 года касается новых целей политики Сообщества по сбережению энергии на 1995 год, а также постепенного сближения политики государств-членов<sup>6</sup> и, в частности, цели, связанной с повышением эффективности конечного потребления энергии как минимум на 20%;

Принимая во внимание, что Статьей 130г Договора предусмотрено принятие Сообществом мер в области экологии с целью обеспечения экономного и рационального использования природных ресурсов;

Принимая во внимание необходимость принятия в качестве основы высокой степени защиты в предложениях по сближению положений, установленных законодательством, нормами или административной акцией в государствах-членах и касающихся здравоохранения, безопасности, охраны окружающей среды и защиты потребителей;

Принимая во внимание Постановление Совета от 21 июня 1989 года, в котором заявлено, что "Сообщество обязано должным образом учесть возможность изменения климата, связанного с парниковым эффектом"<sup>7</sup> и заключения, сделанные Советом 29 октября 1990 года, где указывается, что выбросы CO<sub>2</sub> в 2000 году должны быть ста-

<sup>1</sup> ОВ № С 292, 22.11.1990. стр. 8.

<sup>2</sup> ОВ № С 129, 20.5.1991. стр. 97 и ОВ № С 94, 13.4.1992.

<sup>3</sup> ОВ № С 102, 18.4.1991. стр. 46.

<sup>4</sup> ОВ № L 307, 8.11.1991. стр. 34.

<sup>5</sup> ОВ № С 20, 22.1.1985. стр. 1.

<sup>6</sup> ОВ № С 241, 25.9.1986. стр. 1.

<sup>7</sup> ОВ № С 183, 20.7.1989. стр. 4.

билизованы во всех государствах Сообщества на уровне 1990 года;

Принимая во внимание значительную важность бытового и обслуживающего сектора, на который приходится основная часть конечного потребления энергии в Сообществе;

Принимая во внимание, что данный сектор будет иметь еще большее значение в силу тенденций к большему развитию центрального отопления и общему повышению температурного комфорта;

Принимая во внимание более высокую эффективность котлов в интересах потребителей; принимая во внимание, что сбережение энергии найдет свое отражение в более ограниченном ввозе углеводородов; принимая во внимание, что сокращение зависимости Сообщества от энергоносителей окажет положительное воздействие на его торговый баланс;

Принимая во внимание Директиву Совета 78/170/ЕЕС от 13 февраля 1978 года по вопросу производительности тепловых генераторов для обогрева площадей и выработке горячей воды в новых или существующих непромышленных сооружениях, а также по вопросу изоляции систем распределения тепла и горячей воды в новых непромышленных сооружениях<sup>1</sup>, которая стала результатом введения существенно отличных друг от друга уровней эффективности в государствах-членах Сообщества;

Принимая во внимание, что требования, предъявляемые к высокой эффективности водогрейных котлов сократят диапазон технических характеристик оборудования, вы-

пускаемого на рынок, тем самым содействуя выпуску серийной продукции и обеспечению экономии на масштабе; принимая во внимание, что отсутствие мер, устанавливающих достаточно высокий уровень требований к потреблению энергии, может привести одновременно с окончательным оформлением внутреннего рынка к существенному падению уровней эффективности тепловых установок за счет своего распространения на рынке низкоэффективных котлов;

Принимая во внимание факт того, что местные климатические условия, а также характеристики энергопотребления и степени заселенности зданий значительно разнятся в Сообществе; принимая во внимание, что государства-члены должны принять данный факт к сведению при вводе в эксплуатацию котлов при реализации настоящей Директивы; принимая во внимание, что указанные обстоятельства оправдывают факт того, что государства-члены, в которых встроенные водопогреватели, предназначенные для установки в жилых помещениях, широко применяются на день принятия настоящей Директивы, обязаны продолжать предоставлять разрешение в установленных пределах для выпуска на их рынки и ввода в эксплуатацию подобных водопогревателей; принимая во внимание, что данные меры должны быть предметом особого надзора со стороны Комиссии;

Принимая во внимание, что в настоящей Директиве, которая имеет целью устранение технических барьеров в части, касающейся эффективности котлов, следует придерживаться нового подхода, учрежденного на основании Постановления Совета от 7

---

<sup>1</sup> ОВ № L 52, 23.2. 1978, стр. 32. Директива изменена Директивой 82/885/ЕЕС (ОВ № 378, 378, 31. 12.1978, стр. 19).

мая 1985 года<sup>1</sup>, которым указывается особо, что законодательная гармонизация ограничивается принятием в соответствии с директивами, основанными на Статье 100 Договора ЕЭС, существенных требований, которым должна удовлетворять продукция, выпускаемая на рынок, и что указанные “существенные требования” должны быть в достаточной мере четко сформулированы для того, чтобы создать юридически обязательную ответственность, которую можно было бы обеспечить правовой санкцией, и дать органам по сертификации возможность проведения сертификации продукции, как соответствующей, с учетом указанных требований при отсутствии стандартов;

С учетом Директивы 83/189/ЕЕС<sup>2</sup>, устанавливающей порядок предоставления информации в области технических стандартов и норм;

С учетом Постановления 90/683/ЕЕС<sup>3</sup>, касающегося модулей для различных стадий процедур оценки соответствия, которые предполагается применять в рамках директив по технической гармонизации;

Принимая во внимание, что котлы, отвечающие требованиям, предъявляемым к эффективности, должны иметь маркировку СЕ и, по возможности, быть снабжены соответствующей символикой, которая бы обеспечивала их беспрепятственную транспортировку и ввод в эксплуатацию согласно их предполагаемой цели в государствах Сообщества;

<sup>1</sup> ОВ № С 136, 4.6. 1985, стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ № L 109, 26.4. 1983, стр. 8; Директива, последний раз изменена Постановлением 90/230/ЕЕС (ОВ № 128, 18.5. 1990, стр. 15).

<sup>3</sup> ОВ № L 380, 31.12. 1990, стр. 13.

С учетом Директивы 89/106/ЕЕС<sup>4</sup> о сближении законодательств, норм и административных положений государств-членов, касающихся строительной продукции;

Принимая во внимание, что требования, предъявляемые к эффективности, призванные поощрять рациональное применение энергии, как это установлено в Директиве Совета 90/395/ЕЕС от 29 июня 1990 года о сближении законодательных актов государств-членов, касающихся устройств для сжигания газообразных видов топлива<sup>5</sup>, должны быть учреждены для газовых котлов, упомянутых в настоящей Директиве,

ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩУЮ ДИРЕКТИВУ:

#### *Статья 1*

Настоящая Директива, вступающая в силу в рамках программы SAVE, касающейся обеспечения эффективного использования энергии в государствах Сообщества, определяет требования, предъявляемые к эффективности, применимые к новым водогрейным котлам на жидком или газообразном топливе с номинальной мощностью не менее 4 квт и не более 400 квт, именуемым в дальнейшем “котлы”.

#### *Статья 2*

В целях настоящей Директивы:

- котел: устройство, в корпусе которого объединены котел и горелка, и которое предназначено для передаче воде тепловой энергии, выделяемой при горении,
- установка:

<sup>4</sup> ОВ № L 40, 11.2. 1989, стр. 12.

<sup>5</sup> ОВ № L 196, 26.7. 1990, стр. 15.

- корпус котла, предназначенный для размещения горелки,
- горелка, предназначенная для размещения в корпусе котла,
- *номинальная полезная мощность (выраженная в киловаттах):* максимальный уровень теплоотдачи, установленный и гарантируемый изготовителем в качестве обеспечиваемого при постоянной эксплуатации, при эффективной мощности, указанной изготовителем,
- *эффективная мощность (выражаемая в процентах):* соотношение между отводимой теплотой, передаваемой воде в котле, и наименьшей теплотворной способностью при постоянном давлении топлива и потреблении, выражаемым в виде количества топлива на единицу времени,
- *неполная загрузка (выражаемая в процентах):* соотношение между полезной мощностью котла, эксплуатируемого непрерывно или при производительности, более низкой, чем номинальная полезная мощность и той же номинальной полезной мощности;
- *средняя температура воды в котле:* среднее арифметическое температур на входе в котел и выходе из котла,
- *стандартный котел:* котел, средняя температуры воды в котором может быть ограничена конструкцией,
- *встроенный водоподогреватель:* котел, предназначенный для подачи воды в центральную систему отопления и устанавливаемый в углублении камина как часть комбинации встроенного водоподогревателя/газового отопителя,
- *низкотемпературный котел:* котел, способный работать постоянно при температуре подаваемой воды от 35 до 40°C, конденсирующейся при определенных условиях, в том числе конденсационные котлы, работающие на жидком топливе,
- *газоконденсационный котел:* котел, предназначенный постоянно конденсировать значительную часть водяного пара, содержащегося в газообразных продуктах сгорания,
- *котел, устанавливаемый в жилом помещении:* котел с номинальной полезной мощностью не менее 37 кВт, предназначенный для подачи тепла в часть жилого помещения, в котором он установлен, посредством излучения тепла из корпуса, имеющего открытую расширительную камеру, с подачей горячей воды циркуляцией самотеком; на кожухе подобных котлов должно иметься четкое указание того, что они предназначены для установки в жилых помещениях.

### Статья 3

1. Из настоящей Директивы должны быть исключены следующие положения:

- котлы для горячей воды, работающие на различных видах топлива, включая жидкое,
- оборудование для моментального приготовления горячей воды;

- котлы, предназначенные для работы на типах топлива, характеристики которых значительно отличаются от характеристик жидких и газообразных топлив, имеющих в постоянной продаже (промышленные газообразные отходы, биогаз и т.п.),
- варочные аппараты и устройства, предназначенные главным образом для обогрева помещений, в которых они установлены, и в качестве дополнительной функции, - для подачи горячей воды в систему центрального отопления и горячей воды для коммунально-бытового водоснабжения,
- устройства номинальной мощностью не менее 6 кВт, в которых применяется циркуляция самотеком, и которые предназначены главным образом для выработки хранимой горячей воды для коммунально-бытового водоснабжения,
- котлы, изготавливаемые в разовом порядке.

2. В случае с котлами, выполняющими двойную функцию по отоплению помещений и подаче горячей воды для коммунально-бытового водоснабжения, требования, предъявляемые к эффективности и упомянутые в Статье 5 (1), распространяются только на функции по отоплению.

#### *Статья 4*

1. Государства-члены могут не запрещать, ограничивать или препятствовать выпуску на рынок или вводу в эксплуатацию на своих территориях устройств и кот-

лов, которые удовлетворяют требованиям настоящей Директивы, если в Договоре или прочих Директивах Сообщества не установлено иного.

2. Государства-члены обязаны принимать все необходимые меры для обеспечения такого положения, при котором было бы невозможно вводить в эксплуатацию котлы, не удовлетворяющие требованиям, предъявляемым к эффективности и изложенным в Статье 5 (1), и условиям ввода в эксплуатацию, установленным государствами-членами на основании местных климатических условий, а также характеристикам энергопотребления и степени заселенности зданий.

3. Однако, государства-члены, где встроенные водоподогреватели и/или котлы, подлежащие установке в жилых помещениях, на день принятия настоящей Директивы уже установлены в широком масштабе, обязаны продолжать предоставление разрешений на их ввод в эксплуатацию, при условии, что их эффективность как при номинальной мощности, так и при 30% неполной нагрузки находится не более, чем на 4% ниже требуемого показателя, установленного в Статье 5 (1) для стандартных котлов.

4. Приведение в действие положений, изложенных в пунктах 2 и 3, должно находиться под постоянным контролем со стороны Комиссии и анализироваться в отчете, предоставляемом в соответствии со Статьей 10. С данной целью государства-члены обязаны направлять в Комиссию любую информацию, необходимую ей для передачи в Совет предлагаемых изменений, предусмотриваемых в указанной Статье и предназначенных для обеспечения при лю-

бых обстоятельствах эффективного применения энергии и беспрепятственной транспортировки котлов в государствах Сообщества.

#### Статья 5

1. Котлы должны соответствовать следующим требованиям, предъявляемым к эффективной мощности:

- номинальная мощность, т.е., работать при номинальной мощности  $P_n$ , выражаемой в кВт, при средней температуре воды в котле  $70^{\circ}\text{C}$ ,

и

- неполная нагрузка, т.е., работать при 30% неполной нагрузке, при средней температуре воды в котле, изменяемой в зависимости от типа котла.

Требования, предъявляемые к эффективной мощности, выполнение которых является необходимым, сведены в следующую таблицу:

Тип котла	Диапазон выходной мощности, кВт	Эффективность при номинальной мощности		Эффективность при неполной нагрузке	
		Средняя температура воды (%)	Требования к эффективности (%)	Средняя температура воды (%)	Требования к эффективности (%)
Стандартные котлы	4 – 400	70	$\geq 84 + 2 \log P_n$	$\geq 50$	$\geq 80 + 3 \log P_n$
Низкотемпературные котлы(*)	4 – 400	70	$\geq 87.5 + 1.5 \log P_n$	40	$\geq 87.5 + 1.5 \log P_n$
Газоконденсационные котлы(**)	4 – 400	70	$\geq 91 + 1 \log P_n$	30(**)	$\geq 91 + 1 \log P_n$

(\*) В том числе конденсационные котлы на жидком топливе.  
(\*\*) Температура воды, поступающей в котел.

2. Гармонизированные стандарты, касающиеся требований настоящей Директивы и разработанные по поручению Комиссии в соответствии с Директивой 83/189/ЕЕС и 88/182/ЕЕС<sup>1</sup>, должны определять, *среди прочего*, методы проверки, действующие применительно к производству и измерениям. При указании уровней эффективности должны применяться соответствующие допуски.

#### Статья 6

1. Согласно порядку, установленному Статьей 7, государства-члены могут принимать решение о применении определен-

ной системы этикетирования, которая бы позволила точно устанавливать энергетические характеристики котлов. Данная система должна применяться в отношении котлов, эффективность которых превосходит требования, предъявляемые к стандартным котлам, указанные в Статье 5 (1).

Если эффективность котла при номинальной мощности, а также его эффективность при неполной нагрузке равны или превышают соответствующие показатели для стандартных котлов, ему присваивается символ “□”, как указано в Приложении I, раздел 2.

Если эффективность котла при номинальной мощности, а также его эффективность

<sup>1</sup> ОВ № L 81, 26.3. 1988, стр. 75.

при неполной нагрузке на три или более позиций выше соответствующих показателей для стандартных котлов, ему присваивается символ “□”.

При каждом дополнительном повышении эффективности на три позиции при номинальной мощности и неполной нагрузке присваивается дополнительный символ “□”, как указано в Приложении II.

2. Государства-члены могут не давать разрешение на применение любых других видов этикеток, которые могут иметь вводящее в заблуждение сходство с этикетками, указанными в пункте 1.

#### *Статья 7*

1. Государства-члены обязаны полагать, что котлы, которые соответствуют гармонизированным стандартам, номера для ссылок на которые помещены в Официальных Ведомостях Европейского Сообщества, и для которых государствами-членами опубликованы номера для ссылок на национальные стандарты, в которых отражены данные гармонизированные стандарты, находятся в соответствии и с существующими требованиями, упомянутыми в Статье 5 (1). Подобные котлы должны иметь маркировку CE, указанную в Приложении I, раздел 1, и сопровождаться декларацией соответствия ЕС.

2. Соответствие производимых серийно котлов должно подтверждаться следующим:

- проверкой эффективности типа котла согласно модулю B, смотри Приложение III,

- декларацией соответствия утвержденному типу согласно модулям C, D или E, смотри Приложение IV.

Для котлов, работающих на газообразных топливах, порядок оценки их соответствия должен совпадать с порядком, применяемым при оценке соответствия требованиям безопасности, изложенным в Директиве 90/396/ЕЕС по сближению законодательств государств-членов, касающихся устройств, работающих на газообразном топливе.

3. При выпуске на рынок устройств, сбываемых отдельно, на них должен наноситься знак CE, и они должны сопровождаться декларацией соответствия ЕС, в которой определяются параметры, позволяющие им после сборки обеспечить уровни эффективной мощности, установленные в Статье 5 (1).

4. Знак CE соответствия требованиям настоящей Директивы и другим положениям, касающимся предоставления знака CE, а также надписи, предусмотренные в Приложении I, должны наноситься на котлы таким образом, чтобы быть хорошо заметными, разборчивыми и нестираемыми. Нанесение на данную продукцию любой другой маркировки, знака или указания, имеющих вводящее в заблуждение сходство с со знаком CE как по значению, так и по внешнему виду, категорически запрещается.

#### *Статья 8*

1. Каждое государство-член обязано уведомлять Комиссию и другие государства-члены об органах, назначаемых им для выполнения задач, касающихся порядка, упомянутого в Статье 7, и именуемых в дальнейшем “нотифицируемые органы”.

Комиссия обязана присваивать указанным органам идентификационные номера и информировать о них государства-члены.

Списки нотифицируемых органов должны публиковаться Советом в Официальных Ведомостях Европейского Сообщества и уточняться на постоянной основе.

2. Государства-члены обязаны обеспечивать минимальные критерии, установленные в Приложении V для назначения подобных органов. Органы, удовлетворяющие критериям, установленным в соответствующих гармонизированных стандартах, полагаются соответствующими критериям, установленным в упомянутом Приложении.

3. Государство-член, нотифицировавшее тот или иной орган, обязано аннулировать данную нотификацию, если им признано, что указанный орган, более не соответствует критериям, упомянутым в пункте 2. Оно обязано немедленно проинформировать другие государства-члены и Комиссию по данному вопросу и аннулировать нотификацию.

#### *Статья 9*

1. К 1 января 1993 года государства-члены обязаны принять и опубликовать положения, необходимые для выполнения настоящей Директивы. Они обязаны немедленно проинформировать об этом Комиссию.

Они обязаны начать применение указанных положений начиная с 1 января 1994 года.

С принятием государствами-членами указанных положений в них должна содержаться ссылка на настоящую Директиву, или они должны сопровождаться упомянутой ссылкой в случае их официальной публикации. Методика указания подобной ссылки должна быть установлена государствами-членами.

2. До 31 декабря 1997 года государства-члены обязаны предоставлять разрешение для выпуска на рынок и ввода в эксплуатацию устройств, соответствующих действующим национальным нормативам и схемам на их территории на день принятия настоящей Директивы.

#### *Статья 10*

Через три года после вступления настоящей Директивы в силу Комиссия обязана предоставить в Европейский Парламент и Совет отчет о достигнутых результатах. Указанный отчет должен сопровождаться предложениями по вопросам любых изменений настоящей Директивы в свете указанных результатов и технического прогресса.

#### *Статья 11*

Настоящая Директива адресуется государствам-членам.

Исполнено в Брюсселе 21 мая 1992 года

От имени Совета

Президент

Luis MIRA AMARAL



ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЗНАКИ СООТВЕТСТВИЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СПЕЦИФИЧЕСКАЯ МАРКИРОВКА

1. Знак соответствия

Знак соответствия состоит из букв СЕ, как указано ниже, и двух последних цифр года, в течение которого данный знак был нанесен.

2. Дополнительная

Этикетка энергетической в соответствии со Статьей 6 состоит из следующего



специфическая маркировка

эффективности, присвоенная настоящей Директивой, символа:



ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРИСВОЕНИЕ ЭТИКЕТОК ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Требования эффективности, выполняемые как при номинальной мощности, так и неполной нагрузке 0,3 Pn

Этикетка	Требования эффективности при номинальной нагрузке Pn и при средней температуре воды в котле 70°C %	Требования эффективности при неполной нагрузке 0,3 Pn и при средней температуре воды в котле ≥50°C %
□	$\geq 84 + 2 \log P_n$	$\geq 80 + 3 \log P_n$
□□	$\geq 87 + 2 \log P_n$	$\geq 83 + 3 \log P_n$
□□□	$\geq 90 + 2 \log P_n$	$\geq 86 + 3 \log P_n$
□□□□	$\geq 93 + 2 \log P_n$	$\geq 89 + 3 \log P_n$

### ПРИЛОЖЕНИЕ III

#### Модуль В: Экспертиза типа ЕС

1. В данном модуле содержится та часть процедуры, посредством которой нотифицируемый орган проверяет, что образец, представляющий продукцию, отвечает положениям настоящей Директивы, которые на него распространяются.
2. Заявление на проведение экспертизы типа ЕС должно подаваться изготовителем или его полномочным представителем, учрежденным в Сообществе, нотифицируемому органу по своему выбору.

Заявление должно содержать следующее:

- наименование и адрес изготовителя, а, если заявление подается полномочным представителем, - его наименование и адрес дополнительно,
- письменную декларацию о том, что то же самое заявление не было подано в другой нотифицируемый орган,
- техническую документацию, изложенную в разделе 3.

Заявитель обязан предоставить в распоряжение нотифицируемого органа образец, представляющий свою продукцию, именуемый в дальнейшем “тип”. Нотифицируемый орган может потребовать предоставление дополнительных образцов при необходимости проведения программы испытаний.

3. Техническая документация должна обеспечивать оценку соответствия продукции требованиям настоящей Директивы. При необходимости в интересах данной оценки в ней должны быть отражены вопросы конструкции, изготовления и эксплуатации данной продукции.

Так, данная документация должна при необходимости включать в себя следующее:

- общее описание типа,
- конструкторские и рабочие чертежи и перечни компонентов, сборочных узлов, схем и т.п.,
- описания и объяснения, необходимые для понимания указанных чертежей и перечней, а также эксплуатации продукции,
- перечень стандартов, упомянутых в Статье 5 (2), примененных полностью или частично, а также описания решений, принятых для соблюдения существенных требований настоящей Директивы, в случае, если стандарты, упомянутые в Статье 5, не были применены,
- результаты проведенных конструкторских расчетов и т.п.,
- протоколы испытаний,

4. Нотифицируемый орган обязан:
- 4.1 проверять техническую документацию, контролировать, что тот или иной тип был изготовлен в соответствии с технической документацией, и определять элементы, которые были сконструированы согласно соответствующим положениям стандартов, упомянутых в Статье 5 (2), а также определять компоненты, которые были сконструированы без применения соответствующих положений указанных стандартов;
  - 4.2 проводить или обеспечивать проведение соответствующих экспертиз и необходимых испытаний для проверки факта того, удовлетворяют ли в случае неприменения стандартов, упомянутых в Статье 5 (2), варианты решения, принятые изготовителем, существенным требованиям настоящей Директивы;
  - 4.3 проводить или обеспечивать проведение соответствующих экспертиз и необходимых испытаний для проверки факта того, были ли фактически применены соответствующие стандарты, выбранные для применения изготовителем;
  - 4.4 согласовывать с заявителем место для проведения экспертиз и необходимых испытаний.

5. В случае если тип соответствует положениям настоящей Директивы, нотифицируемый орган обязан предоставлять заявителю сертификат о проведении экспертизы типа ЕС. Данный сертификат должен содержать наименование и адрес изготовителя, заключение о проверке, условия его действия, а также необходимую дату для идентификации утвержденного типа.

К сертификату следует прилагать перечень необходимых составляющих технической документации, который должен храниться в нотифицируемом органе.

В случае, если изготовителю или его полномочному представителю, учрежденному в Сообществе, отказано в предоставлении копии сертификата типа, то нотифицируемый орган обязан предоставить подробные мотивы такого отказа.

Их предоставление необходимо для процедуры апелляции.

6. Заявитель обязан информировать нотифицируемый орган, который хранит техническую документацию, касающуюся сертификата об экспертизе типа ЕС для всех модификаций утвержденной продукции, нуждающейся в дополнительном утверждении, если данные изменения могут воздействовать на соответствие существенным требованиям или заранее установленным условиям применения данной продукции. Дополнительное утверждение предоставляется в форме дополнения к первоначальному сертификату об экспертизе типа ЕС.
7. Каждый нотифицируемый орган обязан сообщать другим нотифицируемым органам необходимую информацию, касающуюся сертификатов об экспертизе типа ЕС, а также выпущенных и аннулированных дополнений.

8. Другие нотифицируемые органы могут получать копии сертификатов об экспертизе типа ЕС и/или дополнений к ним. Приложения к сертификатам должны храниться в других нотифицируемых органах.
9. Изготовитель или его полномочный представитель, учрежденный в рамках Сообщества, обязаны хранить совместно с технической документацией копии сертификатов об экспертизе типа ЕС и дополнений к ним в течение не менее 10 лет после изготовления последней партии продукции.

В случае, если ни изготовитель, ни его полномочный представитель не учреждены в рамках Сообщества, хранение имеющейся технической документации возлагается на лиц, выпускающих продукцию на рынок Сообщества.

#### *ПРИЛОЖЕНИЕ IV*

##### **Модуль С: Соответствие типу**

1. В настоящем модуле приводится описание той части процедуры, посредством которой изготовитель или его полномочный представитель, учрежденный в Сообществе, обеспечивают и декларируют, что упомянутые устройства соответствуют типу, описываемому в сертификате об экспертизе типа ЕС и удовлетворяют требованиям Директивы, которая на них распространяется. Изготовитель обязан наносить маркировку CE на каждое устройство и составлять письменную декларацию соответствия типу.
2. Изготовитель обязан принимать все меры, необходимые для того, чтобы процесс изготовления обеспечивал соответствие изготавливаемых устройств типу, описываемому в сертификате об экспертизе типа ЕС, и требованиям настоящей Директивы, предъявляемым к эффективности.
3. Изготовитель или его полномочный представитель обязаны хранить копию декларации соответствия по меньшей мере в течение 10 лет после изготовления последней партии продукции.

В случае, если ни изготовитель, ни его полномочный представитель не учреждены в Сообществе, то хранение имеющейся технической документации возлагается на лицо, выпускающее продукцию на рынок Сообщества.

4. Нотифицируемый орган, выбираемый изготовителем, обязан осуществлять или обеспечивать осуществление проверки продукции с выборочными интервалами. Приемлемый образец готовой продукции, отбираемый на объекте нотифицируемым органом, должен пройти экспертизу и подвергнуться необходимым испытаниям, определяемым в соответствующем стандарте или стандартах, упомянутых в Статье 5 (2), или эквивалентные испытания должны проводиться для проверки соответствия продукции требованиям настоящей Директивы. Если в указанном случае один или несколько видов образцов

продукции признаны несоответствующими, то нотифицируемый орган обязан предпринять соответствующие меры.

#### **Модуль D: Обеспечение качества производства**

1. В данном модуле содержится описание процедуры, посредством которой изготовитель, выполняющий требования, изложенные в разделе 2, обеспечивает и декларирует, что его продукция соответствует типу, описанному в сертификате об экспертизе типа ЕС, и удовлетворяет требованиям Директивы, которая распространяется на указанную продукцию. Изготовитель наносит знак СЕ на каждое устройство и составляет письменную декларацию соответствия. Знак СЕ сопровождается идентификационным символом нотифицируемого органа, ответственного за проверки, упомянутым в разделе 4.
2. Изготовитель применяет утвержденную систему качества для производства, заключительной проверки продукции и испытания, как указано в разделе 3, и является предметом контроля согласно положениям раздела 4.

#### 3. Система качества

- 3.1 Изготовитель обязан подавать заявление с просьбой произвести оценку его системы качества в нотифицируемый орган по своему выбору для соответствующих устройств.

В заявлении следует отражать:

- всю необходимую информацию о предполагаемой категории устройств;
- документацию по системе качества;
- при необходимости техническую документацию по утвержденному типу и копию сертификата об экспертизе типа ЕС.

- 3.2 Система качества должна обеспечивать соответствие продукции типу, описываемому в сертификате об экспертизе типа ЕС и требованиям Директивы, которые на нее распространяются.

Все элементы, требования и положения, принятые изготовителем, должны систематически и аккуратно оформляться в виде письменных методик, процедур и инструкций. Документация по системе качества должна обеспечивать согласованную интерпретацию программ, планов, руководств и записей по качеству.

В частности, она должна содержать полное описание следующего:

- целей качества и организационной структуры, ответственности и компетенции руководства в том, что касается качества продукции,
- методов изготовления, контроля качества и обеспечения качества, технологические процессы и систематические операции, которые предполагается применять,

- экспертиз и испытаний, которые предполагается проводить перед, во время и после изготовления, а также периодичность их проведения,
- записей о качестве продукции, как, например, отчеты о проверке и данные испытаний, данные калибровки, отчеты об аттестации соответствующего персонала и т.п.,
- средств контроля обеспечения необходимого качества продукции и эффективного применения системы качества.

3.3 Нотифицируемый орган обязан производить оценку системы качества для установления ее соответствия требованиям, указанным в разделе 3.2. Он должен допускать соответствие указанным требованиям систем качества, в которых применен необходимый гармонизированный стандарт. В состав группы аудиторов необходимо включать по меньшей мере одного аудитора, имеющего опыт в оценке данной производственной технологии. Процесс оценки должен предусматривать инспекционный выезд на объект изготовителя.

Принятое решение доводится до изготовителя. Также доводятся заключения о проверке и обоснованное решение по оценке.

3.4 Изготовитель обязан выполнять обязательства, вытекающие из системы качества в ее утвержденном виде, и поддерживать ее адекватность и эффективность.

Изготовитель или его полномочный представитель должны предоставлять нотифицируемому органу, утвердившему систему качества, постоянную информацию о любых предполагаемых изменениях системы качества.

Нотифицируемый орган обязан производить оценку предполагаемых модификаций и принимать решение о том, будет ли измененная система качества по-прежнему отвечать требованиям, указанным в разделе 3.2, или для этого потребуется проводить повторную оценку.

Он обязан доводить свои решения до изготовителя. Также доводятся заключения о проверке и обоснованное решение по оценке.

#### 4. *Контроль под ответственность нотифицируемого органа*

4.1 Целью контроля является проверить, должным ли образом выполняет изготовитель свои обязательства, вытекающие из утвержденной системы качества.

4.2 Изготовитель обязан предоставлять нотифицируемому органу возможность доступа с целью проверки на объекты изготовителя, возможность проверки, испытания и хранения, а также обязан предоставлять ему всю необходимую информацию и, в частности:

- документацию по системе качества;

- записи о качестве, как, например, отчеты о проверках и данные об испытаниях, данные о калибровке, отчеты об аттестации персонала и т.п.
- 4.3 Нотифицируемый орган обязан периодически проверять факт того, что изготовитель применяет систему качества, и предоставлять изготовителю отчет о проверке.
- 4.4 Кроме того, нотифицируемый орган может проводить внезапные проверки изготовителя. Во время таких проверок нотифицируемый орган может проводить или обеспечивать проведение испытаний для контроля правильности функционирования системы качества при необходимости. Нотифицируемый орган обязан предоставлять изготовителю отчет о проверке, а после проведения испытания – протокол испытания.
5. Изготовитель обязан в течение по меньшей мере десяти лет после изготовления последней партии продукции хранить для предоставления национальным властям следующие документы:
- документацию, упомянутую во втором абзаце пункта 3.1;
  - данные об актуализации, упомянутой во втором подпункте пункта 3.4;
  - решение и отчеты нотифицируемого органа, упомянутые в последнем подпункте пунктов 3.4, 4.3 и 4.4.
6. Каждый нотифицируемый орган обязан предоставлять другим нотифицируемым органам необходимую информацию, касающуюся утверждения и аннулирования системы качества.

#### **Модуль Е: Обеспечение качества продукции**

1. В данном модуле содержится описание процедуры, посредством которой изготовитель, выполняющий обязательства, предусмотренные в разделе 2, обеспечивает и заявляет, что котлы и устройства отвечают требованиям настоящей Директивы, которая на нее распространяется. Изготовитель или его полномочный представитель, учрежденный в Сообществе, обязаны наносить на каждый котел и устройство маркировку CE и составлять письменную декларацию соответствия. Маркировка CE должна сопровождаться идентификационным символом нотифицируемого органа, ответственного за проведение проверок, упомянутых в разделе 4.
2. Изготовитель обязан применять утвержденную систему качества для окончательной проверки котлов и устройств, а также испытания в соответствии с разделом 3. Он обязан проходить проверки согласно разделу 4.
3. *Система качества*
- 3.1 Изготовитель обязан подавать в нотифицируемый орган заявление с просьбой провести оценку системы качества его котлов и устройств.

Данное заявление должно содержать следующее:

- всю необходимую информацию по предусмотренной категории котла или устройства;
- документацию по системе качества;
- техническую документацию, касающуюся утвержденного типа, и копию сертификата об экспертизе типа ЕС.

3.2 В соответствии с системой качества каждый котел или устройство подвергаются экспертизе и соответствующим испытаниям, как указано в соответствующем стандарте (стандартах), упомянутых в Статье 5, или эквивалентные испытания проводятся с целью проверки их соответствия необходимым требованиям настоящей Директивы. Все правила, требования и положения, принятые изготовителем, должны оформляться систематически и аккуратно в виде письменных методик, процедур и инструкций. Данная документация системы качества должна обеспечивать общее понимание методики качества и процедур, как, например, программ качества, планов, руководств и записей.

В частности, она должна содержать полное описание следующего:

- целей качества, организационной структуры, ответственности и полномочий руководства в отношении конструкции и качества продукции;
- экспертиз и испытаний, которые предполагается проводить после изготовления;
- средств контроля эффективного применения системы качества.
- записей по качеству, как, например, протоколов проверок и данных испытаний, калибровки, отчетов об аттестации персонала и т.п.;

3.3 Нотифицируемый орган обязан проводить оценку системы качества для установления факта ее соответствия требованиям, упомянутым в пункте 3.2. Он обязан допускать соответствие данным требованиям систем качества, в которых применен необходимый гармонизированный стандарт.

В состав группы аудиторов необходимо включать по меньшей мере одного аудитора, имеющего опыт в оценке данной производственной технологии. Процессом оценки должен предусматриваться контрольный выезд на объект изготовителя.

Принятое решение доводится до изготовителя. Также доводятся заключения о проверке и обоснованное решение по итогам оценки.

3.4 Изготовитель обязан выполнять обязательства, вытекающие из системы качества в ее утвержденном виде, и поддерживать ее адекватность и эффективность.



Изготовитель или его полномочный представитель должны предоставлять нотифицируемому органу, утвердившему систему качества, постоянную информацию о любом предполагаемом изменении системы качества.

Нотифицируемый орган обязан проводить оценку предполагаемых модификаций и принимать решение о том, будет ли измененная система качества по-прежнему отвечать требованиям, указанным в пункте 3.2, или потребуется проводить повторную оценку.

Он обязан доводить свои решения до изготовителя. Также доводятся заключения о проверке и обоснованное решение по итогам оценки.

#### 4. *Контроль под ответственность нотифицируемого органа*

4.1 Целью контроля является проверить факт того, должным ли образом изготовитель выполняет свои обязательства, вытекающие из утвержденной системы качества.

4.2 Изготовитель обязан предоставлять нотифицируемому органу возможность доступа на свои объекты с целью проверки, испытания и хранения, а также обязан предоставлять ему всю необходимую информацию и, в частности:

- документацию по системе качества;
- техническая документация;
- записи о качестве, как, например, отчеты о проверках и данные об испытаниях, данные о калибровке, отчеты об аттестации персонала и т.п.

4.3 Нотифицируемый орган обязан проводить периодические проверки факта того, что изготовитель поддерживает и применяет систему качества, и предоставлять изготовителю отчет о проверке.

4.4 Кроме того, нотифицируемый орган может проводить внезапные проверки изготовителя. Во время таких проверок нотифицируемый орган может проводить или обеспечивать при необходимости проведение испытаний для контроля правильности функционирования системы качества. Нотифицируемый орган обязан предоставлять изготовителю отчет о проверке, а при проведении испытания – протокол испытаний.

5. Изготовитель обязан в течение по меньшей мере десяти лет после изготовления котла или устройства хранить для предоставления национальным властям следующие документы:

- документацию, упомянутую в третьем абзаце пункта 3.1;
- изменения, упомянутые во втором абзаце пункта 3.4;
- решение и отчеты нотифицируемого органа, упомянутые в последнем абзаце пунктов 3.4, 4.3 и 4.4.

6. Каждый нотифицируемый орган обязан предоставлять другим нотифицируемым органам необходимую информацию, касающуюся утверждения и аннулирования системы качества.

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

Минимальные критерии, которые должны быть учтены государствами-членами для нотификации органов

1. Нотифицируемый орган, его руководитель и персонал, ответственные за проведение контрольных испытаний, не обязаны быть конструктором, изготовителем, поставщиком или монтажником устройства, которое они контролируют, или полномочным представителем любой из указанных сторон. Они не обязаны принимать участие как непосредственно, так и в качестве полномочных представителей в конструировании, исполнении, реализации или обслуживании указанных котлов и устройств. Однако данное обстоятельство не исключает возможности обмена технической информацией между изготовителем и указанным органом.
2. Нотифицируемый орган и его персонал обязаны выполнять задачи, для выполнения которых он был назначен, с высочайшим уровнем профессионализма и технической компетентности и не должны зависеть от любого вида воздействия или побудительных мотивов, которые могли бы повлиять на его решение или на результаты контроля, в частности, выгодного для лиц или групп лиц, заинтересованных в результатах проверки.
3. Нотифицируемый орган обязан иметь в своем распоряжении необходимый персонал и располагать необходимыми средствами, которые бы позволяли ему должным образом выполнять административные и технические задачи, связанные с проверкой; он обязан также иметь доступ к оборудованию, необходимому для проведения специальной проверки.
4. Персонал, ответственный за контроль, должен иметь:
  - хорошую техническую и профессиональную подготовку;
  - удовлетворительное знание требований, предъявляемых к испытаниям, которые они проводят, и достаточный опыт проведения таких испытаний;
  - возможность составления сертификатов, записей, отчетов и протоколов, необходимых для подтверждения факта проведения испытаний.
5. Объективность контрольного персонала должна быть гарантирована. Его вознаграждение не должно зависеть от количества проведенных им испытаний или результатов данных испытаний.
6. Орган должен оформлять страхование гражданской ответственности, если его ответственность не признана государством в соответствии с национальным законодательством, или, если государство-член само не несет прямой ответственности за указанные испытания.
7. Персонал органа должен соблюдать профессиональную тайну в отношении всей информации, получаемой при проведении испытаний (за исключением встреч без свиде-

телей с компетентными административными властями государства, в котором осуществляется данная деятельность) в соответствии с настоящей Директивой или любым положением национального законодательства, являющимся основанием для ее применения.